



CATHÉDRALE NOTRE-DAME DE PARIS

VÊPRES DU CARÊME  
JEUDI DE LA 3ÈME SEMAINE

INVITATOIRE

Dieu, viens à mon aide !  
Seigneur, à notre secours !



HYMNE

1. A - la me - su - re sans me - su - re de ton im - men - si -  
2. A l'in - fi - ni de ta pré - sen - ce le monde est al - lu -  
3. Dans le tour - ment de ton ab - sen - ce, c'est toi dé -jà Sei -  
4. Ca - chés au creux de ton mys - tè - re, nous te re - con - nais -  
té, tu nous man-ques, Sei - gneur. Dans le tré - fonds de no - tre cœur, ta  
sion, car tes mains l'ont for - mé. Mais il gé - mit en e - xi - lé, il  
gneur, qui nous as ren - con - trés. Tu n'es ja - mais un é - tran - ger, mais  
sons, sans ja - mais te sai - sir. Le pau - vre seul peut t'ac - cueil - lir, d'un  
pla - ce res - te mar - quée comme un grand vi - de, u - ne bles - su - re.  
crie sa dé - so - la - tion de n'é - prou - ver que ton si - len - ce.  
l'hô - te plus in - té - rieur, qui se ré - vè - le en trans - pa - ren - ce.  
cœur brû - lé d'at - ten - tion, les yeux tour - nés vers ta lu - miè - re.

PSAUME 131 A

En - trons dans la de - me - re de Dieu, pros - ter - nons - nous de - vant lui.

Souviens-toi, Seigneur, de David  
et de sa grande soumission  
quand il fit au Seigneur un serment,  
une promesse au Puissant de Jacob :  
"Jamais je n'entrerai sous ma tente,  
et jamais ne m'étendrai sur mon lit,  
j'interdirai tout sommeil à mes yeux  
et tout répit à mes paupières,  
avant d'avoir trouvé un lieu pour le Seigneur,  
une demeure pour le Puissant de Jacob."  
Voici qu'on nous l'annonce à Ephrata,  
nous l'avons trouvée près de Yagar.

Entrons dans la demeure de Dieu,  
prosternons-nous aux pieds de son trône.  
Monte, Seigneur, vers le lieu de ton repos,  
toi, et l'arche de ta force !  
Que tes prêtres soient vêtus de justice,  
que tes fidèles crient de joie !  
Pour l'amour de David, ton serviteur,  
ne repousse pas la face de ton messie.  
Rendons gloire au Père tout-puissant,  
à son Fils Jésus-Christ, le Seigneur,  
à l'Esprit qui habite en nos cœurs,  
pour les siècles des siècles. Amen.  
Entrons dans la demeure de Dieu...



Le Seigneur l'a juré à David,  
et jamais il ne reprendra sa parole :  
**"C'est un homme issu de toi  
que je placerai sur ton trône.**  
"Si tes fils gardent mon alliance,  
les volontés que je leur fais connaître,  
**leurs fils, eux aussi, à tout jamais,  
siègeront sur le trône dressé pour toi."**  
Car le Seigneur a fait choix de Sion ;  
elle est le séjour qu'il désire :  
**"Voilà mon repos à tout jamais,  
c'est le séjour que j'avais désiré."**

"Je bénirai, je bénirai ses récoltes  
pour rassasier de pain ses pauvres.  
**Je vêtirai de gloire ses prêtres,  
et ses fidèles crieront, crieront de joie.**  
Là, je ferai germer la force de David ;  
pour mon messie, j'ai allumé une lampe.  
**Je vêtirai ses ennemis de honte,  
mais, sur lui, la couronne fleurira."**  
Rendons gloire au Père tout-puissant,  
à son Fils Jésus-Christ, le Seigneur,  
**à l'Esprit qui habite en nos cœurs,  
pour les siècles des siècles. Amen.**

CANTIQUE DE L' APOCALYPSE (Ap. 11-12)



A toi, nous rendons grâce, Seigneur, Dieu de l'univers, toi qui es, toi qui étais !  
Tu as saisi ta grande puissance et pris possession de ton règne.

**Nous te rendons grâce, ô notre Dieu !**

Les peuples s'étaient mis en colère, alors, ta colère est venue et le temps du jugement pour les morts, le temps de récompenser tes serviteurs, les saints, les prophètes, ceux qui craignent ton nom, les petits et les grands.

**Nous te rendons grâce, ô notre Dieu !**

Maintenant voici le salut et le règne et la puissance de notre Dieu, voici le pouvoir de son Christ !

L'accusateur de nos frères est rejeté, lui qui les accusait, jour et nuit, devant notre Dieu.

**Nous te rendons grâce, ô notre Dieu !**

Ils l'ont vaincu par le sang de l'Agneau, par la parole dont ils furent les témoins,  
renonçant à l'amour d'eux-mêmes, jusqu'à mourir. Soyez donc dans la joie, cieux, et vous, habitants des cieux !

**Nous te rendons grâce, ô notre Dieu !**

MAGNIFICAT du 8<sup>ème</sup> ton

Magnificat ánima méa Dóminum,  
**Et exultávit spíritus méus in Déo salutári méo.**  
Quia respéxit humilitátem ancillæ súæ,  
ecce enim ex hoc beátam me dícent ómnes generatiónes.  
**Quia fécit míhi mágna qui pótens est :  
et sánctum nómen éjus.**  
Et misericórdia éjus a progénie in progénies tíméntibus éum.  
**Fécit poténtiam in bráchio súo :  
dispérsit supérbos ménte córdis súi.**  
Depósuit poténtes de séde, et exaltávit húmiles.  
**Esuriéntes implévit bónis : et dívites dimísit inánes.**  
Suscépit Israël púerum súum, recordátus misericórdiæ súæ.  
**Sicut locútus est ad pátres nóstros,  
Abraham et sémini éjus in saécula.**  
Glória Pátri et Fílio et Spirítui Sáncto,  
**Sicut érat in princípíio, et nunc, et sémpér,  
et in saécula sæculórum. Amen.**

*Mon âme exalte le Seigneur,  
Exulte mon esprit en Dieu, mon Sauveur !  
Il s'est penché sur son humble servante ;  
désormais tous les âges me diront bienheureuse.  
Le Puissant fit pour moi des merveilles :  
Saint est son nom !  
Son amour s'étend d'âge en âge sur ceux qui le craignent.  
Déployant la force de son bras,  
il disperse les superbes.  
Il renverse les puissants de leurs trônes, il élève les humbles.  
Il comble de biens les affamés, renvoie les riches les mains vides.  
Il relève Israël, son serviteur ; il se souvient de son amour,  
De la promesse faite à nos pères,  
en faveur d'Abraham et de sa race, à jamais.  
Gloire au Père, et au Fils, et au Saint-Esprit,  
Maintenant et à jamais,  
dans les siècles des siècles. Amen.*